



Olympisches Aufgebot beim 1. UDW-Frühlingsball am 14. April 2012...  
mehr dazu auf Seite auf Seite 6 und 7

HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR



IN DIESER AUSGABE

- |   |                                       |    |                                   |
|---|---------------------------------------|----|-----------------------------------|
| 2 | UDW Basketball Seniorenteams          | 7  | Mitternachtseinlage-Impressionen  |
| 3 | Alligators-Saisonbilanz 2011/12       | 8  | NÖ Crosslauf-Meisterschaften 2012 |
| 4 | Alligators veranstalten U12 Final Day | 9  | „Splitter“ Sektion Basketball     |
| 5 | U12-Basketballbilder (17.05.2012)     | 10 | 8. ULT Benefizlauf (25.02.2012)   |
| 6 | 1. Union Frühlingsball 2012           | 11 | Fotostrecke zum Benefizlauf 2012  |

## UDW Alligators Saisonbilanz 2011/12

Nachwuchskoordinator Mag. Hannes QUIRGST

Das – für die im Prinzip neu formierte **Herren-Landesliga-Mannschaft** – ambitionierte Saisonziel 2011/12 von **Coach Robert Hebling** lautete zu Beginn das Erreichen des 4. Platzes und die damit verbundene Teilnahme am PlayOff/Halbfinale.

Obwohl man lange Zeit auf einem guten Weg war, landete unser Herrenteam schlussendlich nur auf dem undankbaren fünften Platz. Vor allem die fehlende Routine in engen Partien war ausschlaggebend dafür, dass wir uns nicht für das Play-Off qualifizieren konnten.

Nichts desto trotz kann die Saison als Erfolg angesehen werden. Immerhin hat die Mannschaft stark verjüngt und ausschließlich mit ‚eigenen Leuten‘ gespielt. Zudem haben sich die Heimspiele in der neuen Schulsport-halle zu populären



stehend v.l.n.r.: Coach Robert Hebling, Martin Schindler, Hannes Quirgst, Alexander Demuth, Dominik Lippert und David Zörnpenning.  
kniend v.l.n.r.: Christoph Scheidl, Simon Mühl, Thomas Mayer und Christoph Lukas.  
nicht am Bild: Philipp Vavra, Peter Gorondy, Lukas Hofer.

„Events“ etabliert mit einem Zuschauerschnitt von gut 150 jubelnden Fans pro Spiel. Die Motivation für das nächste Jahr ist ebenfalls schon sehr groß – das Ziel lautet, sich zu revanchieren und durch die gewonnene Erfahrung in der heurigen Saison im nächsten Jahr den PlayOff-Einzug zu schaffen.

Nicht ganz so gut läuft es momentan für das **Damenteam**: Nach starkem Start in die Meisterschaft gab es im November und Dezember leider ein spielerisches Tief. Ab Jänner waren die Leistungen wieder ansprechender – auch wenn sich noch kein weiterer Sieg einstellen wollte.

Erschwert wird die heurige Saison zusätzlich durch großes

**Verletzungspech**: Lisa Jöchlinger und Theresa Prokosch sind mit schweren Knieverletzungen in dieser Saison nicht mehr einsatzfähig, Lisa Schweinberger wird durch Wirbelsäulenprobleme zum Karriereende gezwungen und Eva Zörnpenning verpasste durch eine Thrombose im Fuß ebenfalls einige Spiele.

**HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR**  
*Das Freude am Guten*

**KULINARISCHE GESCHENKIDEEN**

2232 Deutsch Wagram, Gutenbergstraße 7,  
Tel. 0 22 47 / 70 70, office@horvaths.at  
www.horvaths.at

Dies war aber für Trainer **Hannes Quirgst** gleichzeitig die Chance, einige **WU18 Spielerinnen** in das Damenteam zu integrieren, welche bereits mit starken Leistungen in ihren ersten Matches aufzeigen konnten.



Coach Hannes Quirgst im Bild mit Johanna Lukas, Lisa Jöchlinger und Hanna Jöchlinger (v.l.n.r.)

Das **WU18 Team** selbst präsentiert sich im Verlauf des Jahres als überaus „launisch“ – starken Spielen folgen oft Matches, bei denen gar nichts zusammenläuft. Die Konstanz fehlt, um sich noch besser gegen die starken Teams behaupten zu können. Erfreulich ist jedoch für das **Trainerduo Dani und Hannes Quirgst**, dass das gemeinsame Training mit dem Damenteam langsam Früchte trägt und einige taktische Elemente immer besser umgesetzt werden können und individuelle Fortschritte sichtbar sind.



stehend v.l.n.r.: Dani Quirgst, Johanna Lukas, Judith Quirgst, Kathi Malek, Julia Staudigl, Hannes Quirgst  
kniend v.l.n.r.: Johanna Enzinger, Amira Bogner, Theresa Regner, Pezi Viktorin, Paula Zikowsky, Marlies Holzmann

Eine bisher beeindruckende Saison spielt das **MU16 Team**, das von **Christoph Scheidl und Lukas Hofer** gecoacht wird: 9 Siege stehen lediglich einer vermeidbaren Niederlage gegenüber, was den souveränen 1. Platz nach dem Grunddurchgang bedeutet. Da das Team jedoch als außer Konkurrenz-Mannschaft gemeldet wurde (leider konnte unser älterer Spieler, Lukas Wittmann, wegen einer Verletzung bisher noch gar nicht spielen), können wir nicht ins obere Playoff aufsteigen.

Aus diesem Grund wurde auch beim **Osterturnier in Wien** mitgespielt, um Erfahrung gegen internationale Teams zu sammeln – dies gelang sogar ausgezeichnet, denn immerhin wurden 3 der 4 Spiele

Uhrmachermeister  
**Georg Wittmann**

UHREN- UND SCHMUCKREPARATUREN ALLER ART

Bockfließler Straße 32  
(vis à vis Marchfelderhof)  
2232 Deutsch Wagram

Tel.: 02247/2502  
E-Mail: uhren.wittmann@aon.at

gewonnen. Gleichzeitig haben jene Spieler, die bisher weniger zum Einsatz kamen, im unteren Playoff die Möglichkeit, auf sich aufmerksam zu machen.

Zufrieden kann man auch mit dem Auftreten des **MU14 und U12/a Teams** sein. Die beiden Mannschaften bilden eine Trainingsgemeinschaft, weil viele U12-Spieler in der älteren Spielklasse mitwirken. Als demnach sehr junges Team hat unsere U14 Mannschaft von Trainer **Thomas Mayer** zwar oft körperlich große Nachteile – macht dies aber mit großem Einsatz und guter Technik immer wieder wett.

Wie sehr die jüngeren Spieler von dieser zusätzlichen Matchpraxis profitieren, merkt man dann in der **U12 Meisterschaft**: Hier ist das Team von Trainerin **Anna-Maria Wagner** mit nur einer Niederlage Tabellenführer und galt als Top-Anwärter für den Landesmeistertitel 2011/12.

Der **Final Day** fand hierzu am **17.05.2012** in der **Schulsporthalle Deutsch-Wagram** statt, für den sich beide U12-Teams qualifiziert haben. Die Jung-Alligators bedanken bei den zahlreichen Fans und der tollen Organisation dieses Events!



Das **U12/1-Team** (Bild oberhalb) wurde **NÖ Vizemeister 2011/12** und musste sich den Klosterneuburg Dukas in einem spannenden Finale nur knapp geschlagen geben. **Gratulation!!**



Das U12/2-Team konnte ebenfalls überzeugen und belegte den 7. Platz (Bild unterhalb).



stehend 1 v.l.n.r.: Rainer und Andrea Urbanetz,  
Sektionsleiter Harpo Quirgst

stehend 2 v.l.n.r.: Ata Icen, Andrija Milosavljevic,  
Erik Nolte

kniend v.l.n.r.: Teresa Windbichler, Michael Haidinger,  
Lukas Kaiser und Jakob Quirgst  
nicht am Bild: Nickolay Martysevich

Ein schweres Jahr haben unsere **WU14 Mädels** mit dem Trainerduo **Malu Schlederer und Chrsi Lukas**. Auch wenn sich bisher erst ein Sieg eingestellt hat, sind bereits einige Fortschritte erkennbar. Dieses Jahr ist vor allem ein „Übergangsjahr“ für die nächste Saison, weil so gut wie alle Spielerinnen auch noch in der nächsten Saison in der U14-Altersklasse spielberechtigt sind. Erfreulich ist darüber hinaus, dass mit **Nora Jöchlinger und Anna Marek** zwei Spielerinnen im **NÖ WU14-Auswahlteam** standen, mit welchem sie **Platz 1 beim heurigen Bundesländercup** erringen konnten!

Viel Spielpraxis sammeln auch das **U12/b-Team** vom **Trainerduo Andrea und Rainer Urbanetz** sowie das **U10-Team**, das von **Steffi Kohlhofer und Johanna Lukas** betreut wird.

Beide Mannschaften nehmen neben der NÖ Meisterschaft auch regelmäßig an Turnieren in Wien teil.

Das **U10-Team** hatte zu Saisonende leider etwas Pech, weil es sich bei seinem Final Day unter Wert verkaufte und beide Matches verlor. Da in dieser Altersklasse aber vor allem die individuellen Fortschritte relevant sind, werden sich bald noch bessere Ergebnisse von selbst einspielen.

Vergessen darf man natürlich auch nicht unsere Jüngsten – die **Alligators Mikros** trainieren unter der Anleitung von **Andrea und Rainer Urbanetz** einmal pro Woche und sind mit Ehrgeiz und viel Spaß bei der Sache.

FAZIT: Durchaus zufrieden kann sich das TrainerInnenteam der UDW Alligators mit dem Verlauf der heurigen Saison zeigen, da alle Mannschaften Großteils sehr gute Ergebnisse erzielen konnten und bei allen Teams stetige individuelle wie auch mannschaftliche Verbesserungen merkbar sind.

**Das TrainerInnenteam der UDW Alligators freut sich auf einen erfolgreichen Saisonabschluss** und lädt Sie herzlich ein, eines der Spiele (egal ob in der neuen Schulsporthalle oder in der ‚altherwürdigen‘ Unionhalle) zu besuchen – es lohnt sich garantiert!

**Terminavisu Alligators Saisonabschlussfeier:**  
**Samstag, 09.06.2012 - ab 14 Uhr**  
Mini-3on3-Turnier, Mixed Match (U14 - Senioren),  
Siegerehrungen, Saisonrückblick,  
Grillen & gemütliches Beisammensein

Wir sind Kompetenz!

**VOLKSBANK**  
OBERSDORF-WOLKERSDORF-  
DEUTSCH-WAGRAM

# Bildhafte Eindrücke vom U12 Final Day 2012

Alligators Trainerin Dani Quirgst



U12/1-Team bei der Siegerehrung



Elias Wlasak



Johannes Raymann



Jakob Quirgst



Jan Kvasnicka



Patrick Foll



links in den Bildern: Lukas Kaiser und Simon Marek

## Basketball-Schiedsrichter gesucht!

Die Sektion Basketball der UDW würde sich freuen, **neue Schiedsrichter** in ihren Reihen zu begrüßen, da wir momentan ohne unsere „Legionäre“ unser **Pflichtsoll** an Schieris für den NÖ und den Wiener Basketballverband nicht erfüllen würden.  
Für weitere Auskünfte steht Otto Wögenstein gern zur Verfügung!

**SERVICE VON SPORTSTÄTTEN** **Sport Service**  
Sportstätten Service Ges.m.b.H.

**ERRICHTUNG VON SPORT - UND FREIZEITANLAGEN**

- **POLYSPORT** Sporthallenbeläge
- **AH-ELAKU** Prallschutzbeläge

**Sanierung von Kunststoff - und Kunstrasenbelägen**

A-2115 ERNSTBRUNN, KLEINSTZEINDORF 8, TEL.: 02576/3266, FAX: 02576/3274,  
E-Mail: sportservice@aan.at

# „London Calling“ for the... Union-Frühlingsball 2012

UDW Kulturwartin Mag. (FH) Daniela Quirgst, BA

Nach einem Jahr der „Abstinenz“ im lokalen Ballveranstaltungsreigen gingen wir mit der Organisation des heurigen Unionballs mit dem ambitionierten Ziel ans Werk, den **traditionellen Unionball erstmals als Frühlingsball** und vor allem „neu“ auszurichten.

Die olympische **Eröffnung** begann gemäß dem Ballmotto „**London 2012**“ zuerst mit dem Einzug von 24 Athleten und Athletinnen mit brennender Fackel und wehenden Fahnen, worauf eine Choreographie zu den Klängen von „**London Calling**“ (von The Clash) folgte. Dani Quirgst zeichnete für diese schwungvolle Einstimmung verantwortlich.

Anschließend begrüßte unser **Obmann** der Sportunion Deutsch Wagram - und an diesem Abend auch Präsident des hiesigen olympischen Komitees - **Günter Pauser** in seiner Eröffnungsrede die zahlreichen Gäste und bedankte sich ebenso beim motivierten Veranstaltungsteam.

Die Unionhalle erstrahlte aufgrund des heuer neuen royalen Tanzparketts (Danke an dieser Stelle an Günter, die Stadtgemeinde, das BORG D.W. und die Fa. Fraxinus) und der britischen Dekoration tatsächlich in neuem Licht, in dem auch erstmals eine **Sektbar** auf der „**Terminal 5**“-Tribüne glänzte.



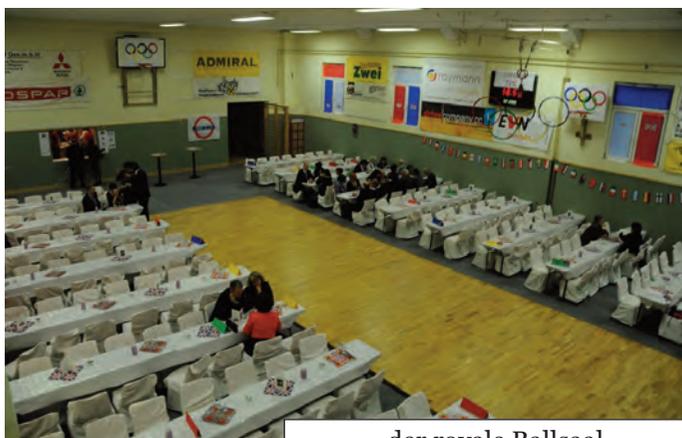
Pepi & Margit Wittmann



Olympischer Einzug 2012

Nicht nur die **T5-Sektbar** (unter der Leitung von Lisa, Luki, Malu, Chrisi, Anna-Maria und Johanna), sondern auch das **königliche Buffet** (koordiniert von Dani Queen) sowie die **Underground-Bar** (mit Hannes Qu. als Bar-Verantwortlichem) erfreuten sich regem Zuspruch. Genauso spielte die Band „**The Entertainment Project**“

heuer wahrlich auf olympischem Niveau und für die vielen Gäste hieß es somit auch auf der Tanzfläche „Dabei sein ist alles!“.



...der royale Ballsaal



„The Entertainment Project“

**RATH**  
WIR MACHEN DAS LEBEN BUNTER

MEISTERBETRIEB  
RAUMGESTALTUNG  
KARL RATH  
7230 GÄNSERNDORF  
BAHNSTRASSE 24  
TEL 02282/5454-0, 3504 0  
FAX 02282/5454-0

- DEKORSTOFFE, GARDINEN, TAPETEN
- SÄMTLICHE BODENBELÄGE
- FARBEN, LACKE, MALEREI, ANSTRICH
- FASSADENGESTALTUNG
- SONNENSCHUTZ, TAPEZIERUNGEN
- POLSTERBEZÜGE
- BESCHRIFTUNGEN, VERGOLDUNGEN
- TEPPICH- UND POLSTERMÖBEL-REINIGUNG



Glücksfee Moni und Günter als Garde der Queen bei der Tombola-Losziehung um Mitternacht

Nach der **Tombolaverlosung** durch unseren **Bobby Günter** folgte ein veritabler Showblock, der sowohl großartige tänzerische Elemente (dank Anna-Maria Wagner und Anna Schweinberger) als auch sportliche Höchstleistungen der **UDW Basketballerinnen** sowie der **Rope Skipper** des SV OMV Volksbank Gymnastics **Gänserndorf** ver-



Impressionen von der Mitternachtseinlage: UDW-AthletInnen mit „waving flags“, olympische Ropeskipper aus Gänserndorf und Dani Queen



einte. Selbst die sich in Contenance wahrende Queen konnte bei dieser stimmungsvollen Mitternachtseinlage ihre Begeisterung kaum verbergen.

Der Vorstand der Union Deutsch Wagram blickt auf eine sehr erfolgreiche Ballveranstaltung zurück, welche im April 2013 ihre Fortsetzung finden wird (und dies nicht am Vorabend des Vienna City Marathons), und bedankt sich an dieser Stelle bei allen MitarbeiterInnen und BallbesucherInnen, die zum Gelingen dieser lang andauernde Ballnacht beigetragen haben.



Veranstaltungsteam v.li.n.re.: Malu Schlederer, Lisa Schweinberger, Obmann Günter Pauser, „Queen“ Dani Quirgst, Bgm. Fritz Quirgst, Johanna Lukas, Anna Schweinberger



**raymann**  
kraft der **sonne**  
photovoltaikanlagen

[www.raymann.at](http://www.raymann.at) [raymann@aon.at](mailto:raymann@aon.at)  
2232 Deutsch-Wagram, Kirchengasse 1 0664 142 24 40

# Rückblick in Bildern von der NÖ Crosslaufmeisterschaft

Obmann Günter Pauser

**Ergebnisse** von der Crosslaufmeisterschaft am Samstag, 04.03.2012 in Deutsch-Wagram

**MU 14 (1.745 m)**  
21. Nolte Robert

**MU16 (2.710 m)**  
18. Ernhofer Andreas  
19. Mekkonen Manuel



v.l.n.r.: Bettina Zelenka, Edith Böckl-Kudrna, Verena Nefischer

**MU18 (4.065 m)**  
10. Cejka Benjamin

**Damen (4.845 m)**  
6. Zelenka Bettina  
9. Nefischer Verena  
24. Böckl-Kudrna Edith (1. W55)  
28. Göttinger Gisela (2. W55)

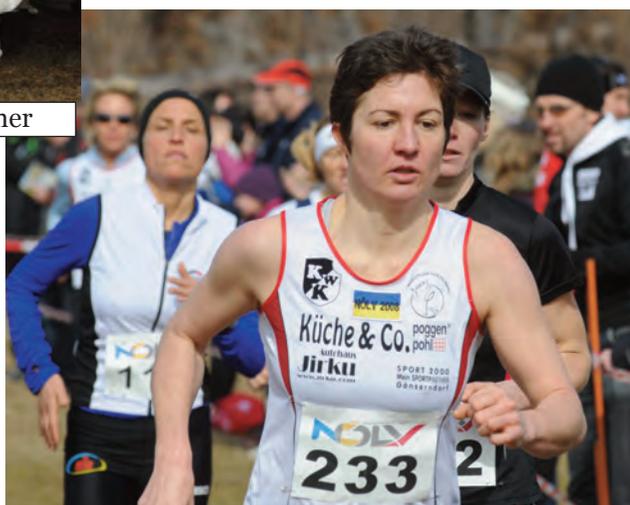
**Damen Mannschaftswertung: 4. Platz**

**Männer (5.420 m)**  
16. Lugus Christain  
19. Pauser Günter  
21. Prochaska Werner  
22. Pauser Gerhard  
23. Kleindienst Gerald

**Mannschaftswertung 5. Platz**

**Männer (9.875 m)**  
17. Cserko Thomas  
22. Wagner Richard (4. M40)  
28. Restrepo Rodolfo (6. M40)

**Mannschaftswertung 6. Platz**



Bettina auch beim Crosslauf in Front


**BÜROTECHNIK WEBER** GES.M.B.H.  
 GESCHÄFTSFÜHRER MARKUS SEITZ  
[WWW.WEB-COM.AT](http://WWW.WEB-COM.AT)  
 MOZARTGASSE 4  
 2232 DEUTSCH WAGRAM  
 TEL.: 02247/ 4300  
 e-mail mseitz@web-com.at


**Karl Seidl** MEISTERBETRIEB GES.M.B.H.  
 KACHELÖFEN - OFFENE KAMINE - HERDBAU  
 KREATIVKERAMIK - TEPIDARIEN - FLIESEN - MOSAIKE  
 MARMOR - SÄMTLICHE REPARATURARBEITEN  
 2232 DEUTSCH WAGRAM  
 BAHNHOFSTRASSE 10  
 TEL: 02247/2134, FAX: 02247/2134-0  
 e-mail: info@karl-seidl.at, homepage: www.karl-seidl.at



Richard Wagner & Co im Teilnehmerfeld der 9.875 m-Distanz



Gunter gefolgt von Gerhard Pauser



Verena Nefischer gut in Form!



Fritz Quirgst gratuliert den Crossläufern des ULT

### UDW Alligators „virtuell“

Homepage: <http://udw.at/basketball/>

NEU ab Juni 2012

<http://www.udw-alligators.at>

Facebook: UDW Alligators (Gruppe)

Newsletter: Anmeldung unter  
[udw.alligators@gmail.com](mailto:udw.alligators@gmail.com)



### UDW Alligators Basketball-Camp vom 27.-31.08.2012



für Alligators der Jahrgänge 1994 - 2002

**Trainingsorte:** Unionhalle und Schulsporthalle in Deutsch-Wagram

**Camp-Preis:** EUR 110,-

**inkludiert:** 2 Trainingseinheiten pro Tag, Mittagsverpflegung, Camp T-Shirt, Ausflug am freien Nachmittag

+ Fahrt zum BB-Herren-Nationalteammatch  
**Österreich vs. Kroatien** am 27.08.2012



## Neuer Teilnehmer- und Spendenrekord beim Benefizlauf 2012 für „Aktion Kinderherz“

Obmann Günter Pauser

Der Union Lauffreff Deutsch-Wagram veranstaltete am **25.02.2012** bereits zum achten Mal einen Benefizlauf unter dem Motto „Laufend-Walkend spenden“.

Günter Pauser, der Obmann der Sportunion Deutsch-Wagram konnte ca. 120 spendenfreudige SportlerInnen begrüßen. Nach einem gemeinsamen Gruppenfoto schickte Bgm. Friedrich Quirgst bei sonnigem Laufwetter die SportlerInnen aller Alters-

klassen auf die Strecke. Zur Stärkung während des Laufes gab es eine Labestation bei der **Pizzeria „La Passerella“** in Gerasdorf. Bis dorthin hatten die SportlerInnen leichten Gegenwind, der nach einem selbst gewählten Wendepunkt als Antrieb für alle LäuferInnen und WalkerInnen diente.

Jeder Teilnehmer und jede Teilnehmerin konnte seine Streckenlänge selbst bestimmen und spendete anschließend 1 € pro zurückgelegten km. Insgesamt wurde an diesem sonnigen Nachmittag eine Strecke von ca. 1800 km zurückgelegt. Beim anschließenden **Buffet im Marchfeldkanalgebäude** mit Bier vom Fass der Firma Storchenbräu, der einzig(artig)en Brauerei im Marchfeld, spendeten die Läufer ein zweites Mal.



Eine weitere Möglichkeit zu spenden (und zu gewinnen) gab es bei der Verlosung von zahlreichen Sachpreisen. Ein Dankeschön an dieser Stelle an alle Spenderinnen und Spender.

Der Gesamtbetrag von **2850 €** wurde vom Union Lauffreff Deutsch-Wagram auf **2900 € aufgerundet** und konnte vom **Sektionsleiter Peter Hofbauer** an Frau **Waltraud Hochenleutner** von der „**Aktion Kinderherz**“ übergeben werden.

Damit beträgt die **gesamte Spendensumme** (bei den bisher **8 durchgeführten Benefizläufen**, 1x Tsunamihilfe, 1x Kinderkrebshilfe, 5x Sterntalerhof, 1x Aktion Kinderherz) bereits **18.800 €**.

Die Sportunion Deutsch-Wagram bedankt sich bei allen Personen und Firmen wie z.B. der **RRB Gänserndorf**, die auch heuer wieder zum großartigen Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben.

Inh. Ing. R. Zigala

**drivecompany.cc**

**Fahrschule Deutsch Wagram**



**2232 Gänserndorferstr. 32**  
**Tel: 02247 / 20948**

**HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR**

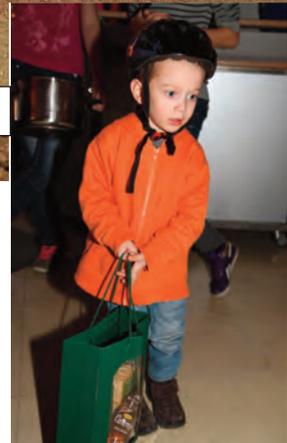




Die spendenfreudigen TeilnehmerInnen erfreuten sich bester Wetterbedingungen entlang des Marchfeldkanals



Obmann Günter Pauser und die großen und kleinen Gewinner bei der Tombolaverlosung



MEIN SPORT

MEINE BANK



**Impressum:** Herausgeber: Sportunion Deutsch-Wagram, Web: <http://udw.at/>  
Obmann: Günter Pauser; Chefredaktion/Layout: Mag. (FH) Daniela Quirgst, BA;  
Anzeigenverwaltung: Mag. Herbert Quirgst;  
Erscheinungsort: Hamerlingstraße 13, 2232 Deutsch-Wagram  
Auflagenanzahl: ca. 250 Stück, 3x jährlich; AutorInnen sind je Artikel angeführt



**Küche & Co**  
MÖBELDESIGN IM MARCHFELD

www.kueche.co.at

2232 ADERKLAA 66A  
02247/4646  
office@kueche.co.at

*Küchen ganz persönlich*



### 8. ULT Benefizlauf, am 25.02.2012



**Spendenübergabe** an die „Aktion Kinderherz“: v.l.n.r. mit Günter Pauser, den VertreterInnen der Aktion Kinderherz, Bürgermeister Fritz Quirgst, Prokuristin der Marchfeldkanalgesellschaft Brigitte Regner und Bankstellenleiter Gerald Wagner von der RRB Gänserndorf



**FELIX WILDING Ges.m.b.H.**  
*Verkauf & Service*

Michael Vogl-Str. 8  
2232 Deutsch-Wagram  
02247 / 26 76  
office.dw@mitsu-bishi-wilding.at

